



RBPAAB

REVISTA BRASILEIRA DE PESQUISA  
(AUTO) BIOGRÁFICA

ISSN  
2525-426X

Biograph

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE  
PESQUISA (AUTO)BIOGRÁFICA

SET./DEZ. 2022  
V.07 / N.22



REVISTA BRASILEIRA DE PESQUISA  
(AUTO) BIOGRÁFICA

RBPAB, v. 07, n. 22, 387 p., set./dez. 2022

ISSN 2525-426X

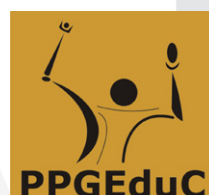
Biograph

Associação Brasileira de  
Pesquisa (Auto)Biográfica

Apoio:



UNEB  
UNIVERSIDADE DO  
ESTADO DA BAHIA



## Presidente

Jorge Luiz da Cunha – UFSM

## Vice-Presidente

Rodrigo Matos de Souza - UnB

## Secretário

Paula Perin Vicentini – USP

Sandra Novais Sousa - UFMS

## Tesoureiro

Elizeu Clementino de Souza – UNEB

Jussara Fraga Portugal – UNEB

## DIRETORIA REGIONAL

### Norte

Silvia Nogueira Chaves – UFPA

Selma Costa Pena - UFPA

### Nordeste

Cristóvão Pereira Souza – UNP

Mariana Martins de Meireles - UFRB

### Centro-oeste

Filomena Maria de Arruda Monteiro – UFMT

Delmry Vasconcelos Abreu - UnB

## Sudeste

Ana Chrystina Venancio Mignot - UERJ

Ecleide Cunico Furlanetto – UNICID

## Sul

Lourdes Maria Bragagnolo Frison – UFPel

Carmo Thum - FURG

## CONSELHO FISCAL

### Titulares

Maria Rosa R. Martins Camargo – UNESP

Wolney Onório Filho – UFG-Catalão

Carmem Lúcia Brancaglion Passos - UFSCar

### Suplentes

Rosvita Kolb Bernardes – UFMG

Cristhianny Bento Barreiro – IFSUL-Rio-Grandense

Adair Mendes Nacarato – USF-SP

### Conselho de Publicação

Dislane Zerbinatti Moraes – USP

Maria Helena Menna Barreto Abrahão – UFPel

Maria Teresa Santos Cunha – UDESC

Maria Conceição Ferrer Botelho Sgadari Passeggi – UFRN/UNICID

Inês Ferreira de Souza Bragança – UNICAMP

Terezinha Valim Oliver Gonçalves – UFPA

Sônia Kramer – PUC/RJ

## Revista Brasileira de Pesquisa (Auto)biográfica

É uma publicação quadrimestral da BIOgraph – Associação Brasileira de Pesquisa (Auto)biográfica. As opiniões emitidas são de responsabilidade dos autores. É permitida a reprodução total ou parcial dos artigos desde que citada a fonte.

## EQUIPE EDITORIAL

### Editores

Dislane Zerbinatti Moraes - USP

Edla Eggert - PUCRS

Daniel Hugo Suárez - UBA

Maria da Conceição Passeggi - UFRN/UNICID

### Editor Executivo

Elizeu Clementino de Souza – UNEB

### Editor Assistente

Rodrigo Matos de Souza – UnB

## CONSELHO EDITORIAL

**Andres Klaus Runge Peña** | Universidade de Antioquia | Colômbia

**Aneta Slowick** | Universidade da Baixa Silésia | Polônia

**Anamaria Gonçalves Bueno de Freitas** | Universidade Federal de Sergipe | Brasil

**Antonia Edna Brito** | Universidade Federal do Piauí | Brasil

**Antonio Bolívar** | Universidad de Granada | Espanha

**Carmen Teresa Gabriel** | Universidade Federal do

Rio de Janeiro | Brasil

**Caterina Bonelli** | Università degli Studi di Milano-Bicocca | Itália

**César Augusto Castro** | Universidade Federal do Maranhão- Brasil

**Christine Delory-Momberger** | Université de Paris 13 | França

**Christophe Niewiadomski** | Université de Lille 3 | França

**Christoph Wulf** | Universidade Livre de Berlim | Alemanha

**Conceição Leal da Costa** | Universidade de Évora | Portugal

**Ecleide Cunico Furlanetto** | Universidade Cidade de São Paulo | Brasil

**Ednardo Monteiro Gonzaga do Monti** | Universidade Federal do Piauí | Brasil

**Eliane Greice Davanço Nogueira** | Universidade Estadual de Mato Grosso do Sul | Brasil

**Elsa Lechner** | Universidade de Coimbra | Portugal

**Filomena Arruda Monteiro** | Universidade Federal de Mato Grosso | Brasil

**Gaston Pineau** | Université de Tours | França

**Guilherme do Val Toledo Prado** | Universidade Estadual de Campinas | Brasil

**Henning Salling Olesen** | Aarhus Universitet | Dinamarca

**Hervé Breton** | Université de Tours | França

**Inês Assunção de Castro Teixeira** | Universidade

Federal de Minas Gerais | Brasil  
**Inês Ferreira de Souza Bragança** | Universidade Estadual de Campinas | Brasil  
**Jorge Luiz da Cunha** | Universidade Federal de Santa Maria | Brasil  
**José Antonio Serrano Castañeda** | Universidad Pedagógica Nacional | México  
**José Contreras Domingo** | Universidad Barcelona | Espanha  
**Laura Formenti** | Università degli Studi di Milano | Bicocca | Itália  
**Leonor Arfuch** | Universidade de Buenos Aires | Argentina  
**Linden West** | University of Cantubery – Inglaterra  
**Maria Helena Menna Barreto Abrahão** | Universidade Federal de Pelotas | Brasil  
**Maria Rosa Rodrigues Martins de Camargo** | Universidade Estadual Paulista | Brasil  
**Maria Stephanou** | Universidade Federal do Rio Grande do Sul | Brasil  
**Maria Teresa Santos Cunha** | Universidade do Estado de Santa Catarina | Brasil  
**Nilton Paulo Ponciano** | Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Amazonas | Brasil

**Paula Perin Vicentini** | Universidade de São Paulo | Brasil  
**Raimundo Martins** | Universidade Federal de Goiás | Brasil  
**Ricia Anne Chansky** | University of Puerto Rico at Mayagüez | Puerto Rico  
**Rosa María Torres Hernández Torres** | Universidad Pedagógica Nacional | México  
**Silvia Chaves** | Universidade Federal do Pará | Brasil  
**Sônia Krammer** | Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro | Brasil  
**Teresa Sarmiento** | Universidade do Minho | Portugal  
**Terezinha Valim Oliver Gonçalves** | Universidade Federal do Pará | Brasil  
**Vera Lucia Gaspar da Silva** | Universidade do Estado de Santa Catarina | Brasil  
**Verbena Maria Rocha Cordeiro** | Universidade do Estado da Bahia | Brasil  
**Zeila de Brito Fabri Demartini** | Universidade de São Paulo | Brasil

REVISTA FINANCIADA COM RECURSOS DA BIOgraph

Versão *on-line* / Online version:  
<http://www.revistas.uneb.br/index.php/rbpab>

**Copidesque e revisão / Copy desk and proofreading:** Cristóvão Mascarenhas

**Edição eletrônica / Desktop publishing:** Linivaldo Cardoso Greenhalgh

**Versão para o inglês / English version:** Janete Bridon

**Versão para o espanhol / Spanish version:** Daniel Hugo Suárez

**Projeto gráfico e ilustrações / Graphic design and illustrations:** Linivaldo Cardoso Greenhalgh

E-mail: [biographassociacao@gmail.com](mailto:biographassociacao@gmail.com)

RBPAB, v. 07, n. 22, 387 p., set./dez. 2022

Revista Brasileira de Pesquisa (Auto)Biográfica. Salvador, BIOgraph, V.1, n.1, 2016.

Quadrimestral  
Publicação da Associação Brasileira de Pesquisa (Auto)biográfica (BIOgraph)

ISSN 2525-426X

1. Educação. 2. Pesquisa autobiográfica

RBPAB publica artigos acadêmico-científicos inéditos, que aprofundem e sistematizem a pesquisa empírica com fontes biográficas e autobiográficas, assim como de caráter epistemológico e teórico-metodológico vinculados à pesquisa (auto)biográfica em Educação.

**Indexada em / Indexed in:**

- DIADORIM
- LATINDEX – Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España e Portugal
- DOAJ - Directory of Open Access Journals
- EDUBASE - (SBU/UNICAMP)
- REDIB - Red Iberoamericana de Innovación y Conocimiento Científico
- ULRICH'S - Internacional Periodicals Directory
- Portal de Periódicos CAPES
- SEER/IBICT – Sistema Eletrônico de Editoração de Revistas
- Google Scholar
- Educ@

## SUMÁRIO

- 614 Editorial  
Elizeu Clementino de Souza
- DOSSIÊ**
- 617 Dossiê escrita de si na escrita epistolar  
Ana Chrystina Mignot; Inês de Almeida Rocha
- 626 Escritura epistolar y autobiografía: confrontación desde la teoría de los géneros discursivos  
José Ignacio Monteagudo Robledo
- 642 Educação nas cartas: a construção de um objeto de pesquisa  
Jaqueline Vieira de Aguiar
- 658 A escrita de si de Dom José Maria Pires: entre cartas pastorais e homilias (1975-1980)  
Maria das Graças da Cruz Barbosa; Felipe Cavalcanti Ivo; Maria Elizete Guimarães Carvalho
- 677 Cartas do barítono Raimundo Pereira: potencialidades da escrita epistolar como fontes em estudos biográficos  
Ednardo Monteiro Gonzaga do Monti; Marcia Pereira de Oliveira
- 692 “Uma modestíssima e escondidíssima admiradora”: cartas de Liddy Mignone para Mário de Andrade  
Inês de Almeida Rocha
- 708 Fragmentos de la vida musical de Arturo Berutti recogidos de sus epístolas  
Fátima Graciela Musri
- 719 O “Drama em gente” de Fernando Pessoa, das cartas de amor às cartas astrais  
Antônio Leandro Barros
- 738 “Peço perdoar os borrões”: marcas da escolarização em cartas de amor  
Aline Pereira Castro de Carvalho; Ana Chrystina Mignot
- 755 Capítulos da história de uma família registrados em cartas  
Alan José Alcântara de Figueiredo
- 769 “Favor entregar”: trajetória de uma carta, sua imagem e narrativa de vida e morte  
Jossier Sales Boleão
- 782 *Querida Ruth*: correspondência de Moema Toscano a Ruth de Menezes Karam  
Eliane Peres; Simone de Menezes Karam
- 799 Cecília e Alfonso: educação e intercâmbio cultural em diálogos epistolares Brasil-México (1930-1936)  
Jussara Santos Pimenta
- 815 “La atenta carta”: a troca epistolar entre Lourenço Filho e Jaime Torres Bodet no espaço Brasil-México (1940-1950)  
Rony Rei do Nascimento Silva; Ilka Miglio de Mesquita; Ana Clara Bortoleto Nery
- 832 Escritas de si e representações de imigrantes poloneses sobre Santa Catarina em cartas enviadas à Polônia (1890/1891)  
Méri Frotscher; Geovana Carolina de Lima

- 847 Sob o olhar de um *baudad* brasileiro: escritas de si nas cartas de viagem de João Ribeiro  
Shayenne Schneider Silva
- 869 Cartas narrativas sobre cotidianos escolares - movimentos de palavras faladas e palavras escritas  
Débora Medeiros do Amaral; Aline Machado Dorneles
- 885 Cartas-relatórios em um estágio supervisionado em psicologia escolar no contexto pandêmico  
Ladislau Ribeiro do Nascimento
- 897 Cartas como dispositivo de formação: experiências de estagiários de música na pandemia  
Tamar Genz Gaulke

## ARTIGOS

- 918 « Devenir étudiant »: clivage entre les savoirs et référentialité dans les dispositifs de formation d'adultes à l'université  
Jérôme Mbiatong
- 933 “Cicatrizes que me trazem felicidade”: memórias do brincar e formação inicial  
Rosiany Campos Berto; Lucas Borges Soeiro; Ledimara de Rezende Santos
- 950 Narrativas de experiências de saberes e uso de tecnologias na educação física escolar  
Elisabete dos Santos Freire; Willian Lazaretti da Conceição; Allyson Carvalho de Araújo; Cybele Câmara da Silva; Rafael de Gois Tinôco; Antônio Jansen Fernandes da Silva; Luciana Venâncio; Luiz Sanches Neto
- 966 Pesquisas educacionais com fontes biográficas e (auto)biográficas na RBPAB  
Erica Alves Barbosa; Natália Maria de Araújo; Rosa Maria Moraes Anunciato
- 983 Instruções aos colaboradores
- 987 Pareceristas ad hoc V. 7, N. 20, 21, 22 – 2022

## CONTENTS

- 614 Editorial  
Elizeu Clementino de Souza
- DOSSIER**
- 617 Dossier self writing in epistolary writing  
Ana Chrystina Mignot; Inês de Almeida Rocha
- 626 Epistolary writing and autobiography: confrontation from the theory of discursive genres  
José Ignacio Monteagudo Robledo
- 642 Education through letters: the construction of a research subject  
Jaqueline Vieira de Aguiar
- 658 Self-writing from dom José Maria Pires: between pastoral letters and homilies (1975-1980)  
Maria das Graças da Cruz Barbosa; Felipe Cavalcanti Ivo; Maria Elizete Guimarães Carvalho
- 677 Letters from the baritone Raimundo Pereira: potentials of epistolar writing as sources in biographic studies  
Ednardo Monteiro Gonzaga do Monti; Marcia Pereira de Oliveira
- 692 “One most modest and hidden admirer: letters from Liddy Mignone to Mário de Andrade  
Inês de Almeida Rocha
- 708 Fragments of arturo berutti’s musical life collected from his epistles  
Fátima Graciela Musri
- 719 The “drama em gente” by Fernando Pessoa, from love letters to astral charts  
Antônio Leandro Barros
- 738 “I beg to forgive the blots”: marks of schooling in love letters  
Aline Pereira Castro de Carvalho; Ana Chrystina Mignot
- 755 Chapters of a family history registered in letters  
Alan José Alcântara de Figueiredo
- 769 “Please deliver”: trajectory of a letter, its image and life and death narrative  
Jossier Sales Boleão
- 782 *Dear Ruth*: correspondence from Moema Toscano to Ruth de Menezes Karam  
Eliane Peres; Simone de Menezes Karam
- 799 Cecília and Alfonso: education and cultural exchange in Brazil-Mexico epistolary dialogues (1930-1936)  
Jussara Santos Pimenta
- 815 “La atenta carta”: the epistolar exchange between Lourenço Filho and Jaime Torres Bodet in the Brazil-Mexico space (1940-1950)  
Rony Rei do Nascimento Silva; Ilka Miglio de Mesquita; Ana Clara Bortoleto Nery
- 832 Self writing and representations of polish immigrants about Santa Catarina in letters sent to Poland (1890/1891)  
Méri Frotscher; Geovana Carolina de Lima

- 847 Under the view of a Brazilian baúdad: your writings in letters published in the press  
Shayenne Schneider Silva
- 869 Narrative letters about school daily life - spoken words and written words movements  
Débora Medeiros do Amaral; Aline Machado Dorneles
- 885 Letters-reports in a supervised internship in school psychology in the pandemic context  
Ladislau Ribeiro do Nascimento
- 897 Letters as a training device: experiences of music interns in the pandemic  
Tamar Genz Gaulke

## ARTICLES

- 918 "Becoming a student": cleavage between knowledges and referentiality in adult education devices at university  
Jérôme Mbiatong
- 933 Scars that bring me happiness: memories of playing and initial training  
Rosianny Campos Berto; Lucas Borges Soeiro; Ledimara de Rezende Santos
- 950 Narratives from knowledge experiences and use of technologies in school physical education  
Elisabete dos Santos Freire; Willian Lazaretti da Conceição; Allyson Carvalho de Araújo; Cybele Câmara da Silva; Rafael de Gois Tinôco; Antônio Jansen Fernandes da Silva; Luciana Venâncio; Luiz Sanches Neto
- 966 Educational research with biographic and (auto)biographic sources in RBPAB  
Erica Alves Barbosa; Natália Maria de Araújo; Rosa Maria Moraes Anunciato



## SUMARIO

- 614 Editorial  
Elizeu Clementino de Souza
- DOSSIER**
- 617 Dossier la escritura del yo en la escritura epistolar  
Ana Chrystina Mignot; Inês de Almeida Rocha
- 626 Escrita epistolar e autobiografia: comparação desde os gêneros discursivos  
José Ignacio Monteagudo Robledo
- 642 Educación en las cartas : la construcción de un objeto de investigación  
Jaqueline Vieira de Aguiar
- 658 La escritura de sí en dom José Maria Pires: entre cartas pastorales y homilías (1975-1980)  
Maria das Graças da Cruz Barbosa; Felipe Cavalcanti Ivo; Maria Elizete Guimarães Carvalho
- 677 Cartas del barítono Raimundo Pereira: potencialidades de la escritura epistolar como fuente en los estudios biográficos  
Ednardo Monteiro Gonzaga do Monti; Marcia Pereira de Oliveira
- 692 “Una admiradora modestísima y oculta”: cartas de Liddy Mignone a Mário de Andrade  
Inês de Almeida Rocha
- 708 Fragmentos da vida musical de arturo berutti recolhidos de sua escrita epistolar  
Fátima Graciela Musri
- 719 El “drama em gente” de Fernando Pessoa, de las cartas de amor a las cartas astrales  
Antônio Leandro Barros
- 738 “Le ruego que perdone los borrones”: marcas de escolaridad en las cartas de amor  
Aline Pereira Castro de Carvalho; Ana Chrystina Mignot
- 755 Capítulos de uma história familiar inscrita em letras  
Alan José Alcântara de Figueiredo
- 769 “Por favor entrega”: trayectoria de una carta, su imagen y narrativa de vida o muerte  
Jossier Sales Boleão
- 782 *Querida Ruth*: correspondencia de Moema Toscano a Ruth de Menezes Karam  
Eliane Peres; Simone de Menezes Karam
- 799 Cecília y Alfonso: educación e intercambio cultural en los diálogos epistolares Brasil-México (1930-1936)  
Jussara Santos Pimenta
- 815 “La atenta carta”: el intercambio epistolar entre Lourenço Filho y Jaime Torres Bodet en el espacio Brasil-México (1940-1950)  
Rony Rei do Nascimento Silva; Ilka Miglio de Mesquita; Ana Clara Bortoleto Nery

- 832 **Escrituras de si y representaciones de inmigrantes polacos sobre Santa Catarina en cartas enviadas a Polonia (1890/1891)**  
Méri Frotscher; Geovana Carolina de Lima
- 847 **Bajo la mirada de un boudad brasileño: sus escritos en cartas publicada en la prensa**  
Shayenne Schneider Silva
- 869 **Cartas narrativas sobre la vida cotidiana escolar – movimientos de palabras habladas y de palabras escritas**  
Débora Medeiros do Amaral; Aline Machado Dorneles
- 885 **Cartas-informes en una práctica supervisada en psicología escolar**  
Ladislau Ribeiro do Nascimento
- 897 **Cartas como dispositivo de formación: experiencias de profesores en prácticas de música en la pandemia**  
Tamar Genz Gaulke

## ARTICULOS

- 918 **“Convertirse en estudiante” – la división entre conocimiento y referencialidad en los dispositivos de formación de adultos en la universidad**  
Jérôme Mbiatong
- 933 **Cicatrices que me traen felicidad: memorias del juego y la formación inicial**  
Rosianny Campos Berto; Lucas Borges Soeiro; Ledimara de Rezende Santos
- 950 **Narrativas de experiencias de conocimiento y uso de las tecnologías en la educación física escolar**  
Elisabete dos Santos Freire; Willian Lazaretti da Conceição; Allyson Carvalho de Araújo; Cybele Câmara da Silva; Rafael de Gois Tinôco; Antônio Jansen Fernandes da Silva; Luciana Venâncio; Luiz Sanches Neto
- 966 **Investigación educativa con fuentes biográficas y (auto)biográficas en la RBPAB**  
Erica Alves Barbosa; Natália Maria de Araújo; Rosa Maria Moraes Anunciato